

Haushaltsplan

Бюджет домохозяйства

Name / Имя: _____ Datum / Дата: _____

A. Einkünfte	A. Доходы	Betrag / Euro Сумма / евро	Bemerkung Примечание
Gehalt / Rente	Зарплата / Пенсия		
ALG I	Пособие по безработице I (ALG I)		
Grundsicherung vom Jobcenter	Базовое обеспечение от центра занятости		
Grundsicherung vom Sozialamt	Базовое обеспечение от органа социальной помощи		
Kindergeld / Kindergeldzuschlag	Детское пособие / Надбавка к детскому пособию		
Wohngeld	Жилищное пособие		
Sonstiges	Прочее		
Gesamteinkünfte	Общий доход		

B. Feste Ausgaben	Б. Постоянные расходы	Betrag / Euro Сумма / евро	Bemerkung Примечание
Miete inkl. Nebenkosten	Аренда, включая коммунальные платежи		
Strom / Gas	Электричество / Газ		
Rundfunkbeitrag (GEZ)	Взнос за теле- и радиовещание (GEZ)		
Telefon / Internet	Телефон / Интернет		
Kfz-Steuer	Налог на автомобиль		
Kfz-Versicherung	Автострахование		
Haftpflichtversicherung	Страхование гражданской ответственности		
Hausratversicherung	Страхование домашнего имущества		
Lebensversicherung	Страхование жизни		
Unfallversicherung	Страхование от несчастных случаев		
Rechtsschutzversicherung	Страхование юридической защиты		
Vereine	Клубы / Объединения		
Zeitschriften / Abos	Журналы / Подписки		
Fahrtkosten	Транспортные расходы		

LOGO

Name der Organisation / Absender

Straße Hausnummer

PLZ Ort

Tel.: 0000 000000 · E-Mail: name@example.de

B. Feste Ausgaben (Fortsetzung)	Б. Постоянные расходы (продолжение)	Betrag / Euro Сумма / евро	Bemerkung Примечание
Raten / Kredite	Платежи в рассрочку / Кредиты		
Zu zahlender Unterhalt für Kinder	Алименты на детей к выплате		
Sonstiges	Прочее		
Gesamtausgaben	Общие расходы		

C. Zur freien Verfügung	В. В свободном распоряжении	Betrag / Euro Сумма / евро	Bemerkung Примечание
a) im Monat (Einkünfte – Ausgaben)	а) в месяц (доходы – расходы)		
b) in der Woche	б) в неделю		

Schuldenregulierung	Урегулирование долгов	Betrag / Euro Сумма / евро	Bemerkung Примечание
Für die Schuldenregulierung können eingesetzt werden:	Сумма, которую можно направить на погашение долгов		
Dieser Plan gilt ab:	Этот план действует с		

Ort, Datum
Место, дата

Unterschrift
Подпись